



PEKELILING PELABUHAN BIL.08/2023
PORT CIRCULAR NO.08/2023

DARIPADA : PENGARAH LAUT WILAYAH TIMUR
FROM : DIRECTOR OF MARINE EASTERN REGION

KEPADA : MASYARAKAT PERKAPALAN
TO : SHIPPING COMMUNITIES

TARIKH : 30 April 2023
DATED : 30 April 2023

CARTA BERKAITAN : MAL 6441
RELEVANT CHART : MAL 6441

**PEMAKLUMAN BERKENAAN PAPARAN
MAYA MELALUI AIS KE ATAS LOKASI
BOYA SINGLE POINT MOORING (SPM) 1982
DI PELABUHAN KERTEH**

**NOTIFICATION FOR DISPLAY OF VIRTUAL
AIS FOR THE LOCATION OF SINGLE POINT
MOORING (SPM) 1982 BUOY AT KERTEH
PORT**

Adalah dimaklumkan bahawa 1 unit boya
dilaporkan tenggelam pada kedudukan seperti
berikut

*This is to inform that 1 unit of buoy was
reported sinking at position as below:*

Nama : SPM 1982
Lokasi : Lat. 04° 34.386' U
Long. 103° 28.190' T

Name : SPM 1982
Location : Lat. 04° 34.386' E
Long. 103° 28.190' N

Penandaan lokasi boya SPM ini telah
dipaparkan secara maya melalui sistem AIS. Ia
juga boleh dilihat melalui radar vesel, ECDIS
atau paparan yang menggunakan AIS.

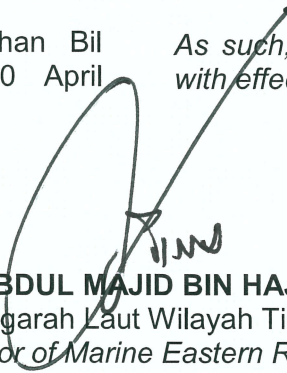
*The marking location of the SPM buoy has
been display virtually through an AIS system. It
also can be seen on vessel's radar, ECDIS or
other AIS enabled display.*

Semua vesel adalah dinasihatkan untuk
belayar dengan lebih berhati-hati dan
memastikan jarak dengan kelajuan selamat
apabila melalui kawasan tersebut.

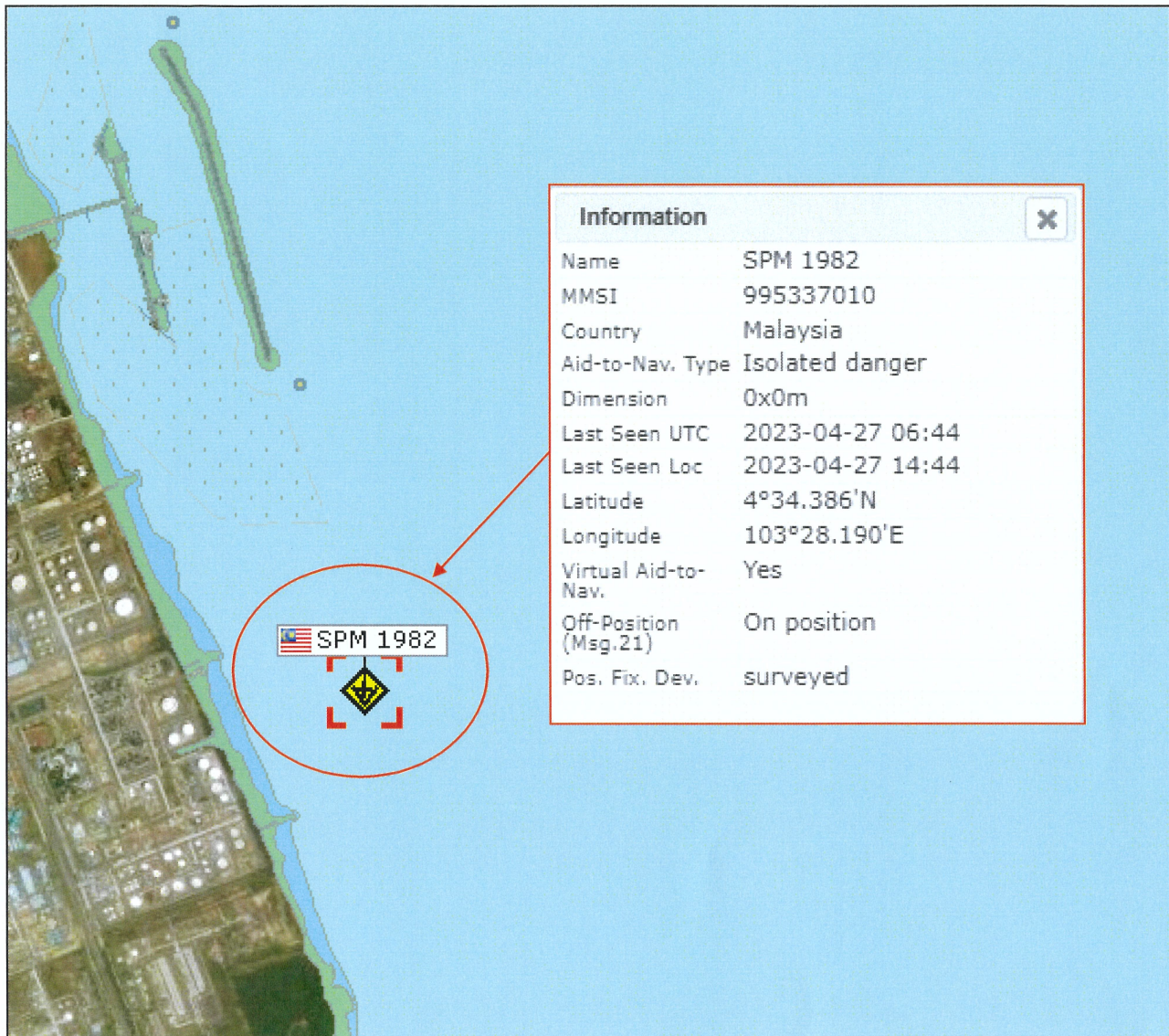
*All vessels are advised to navigate with extra
cautious and keep a safe distance in a safe
speed when approaching the area.*

Oleh yang demikian, Pekeliling Pelabuhan Bil
06/2022 dibatalkan berkuatkuasa 30 April
2023.

*As such, Port Circular No. 06/2022 is revoked
with effect from 30 April 2023.*


(HAJI ABDUL MAJID BIN HAJI RAIS)
Pengarah Laut Wilayah Timur
Director of Marine Eastern Region

PEKELILING PELABUHAN BIL.08/2023
PORT CIRCULAR NO.08/2023



“Safer Ships, Secure Ports, Cleaner Seas”



CERTIFIED TO ISO 9001:2015